

## Für die Redaktion des Online-Magazins Qantara.de suchen wir zum 01.07.2024 befristet eine:n Sprachredakteur:in für Arabisch (m/w/d) in Teilzeit (50%)



Stuttgart



befristet



Abteilung Medien



befristet bis 30.06.2025

### Wer wir sind

#### Werte – Kultur – Frieden: Mit dem ifa weltweit sinnstiftend wirken in Stuttgart und Berlin

Das Institut für Auslandsbeziehungen e.V. (ifa) engagiert sich weltweit für ein friedliches und bereicherndes Zusammenleben von Menschen und Kulturen. Es fördert den Kunst- und Kulturaustausch in Ausstellungs-, Dialog- und Konferenzprogrammen, unterstützt Zivilgesellschaften und agiert als Kompetenzzentrum der Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik. Das ifa wird vom Auswärtigen Amt, dem Land Baden-Württemberg und der Landeshauptstadt Stuttgart gefördert, ist weltweit vernetzt und setzt auf langfristige, partnerschaftliche Zusammenarbeit. An unseren Standorten in Stuttgart und Berlin sind 160 Mitarbeitende für uns tätig.

Das Dialogportal Qantara.de will die Verständigung zwischen europäischen und islamisch geprägten Gesellschaften fördern. Insbesondere in Zeiten zunehmender Konflikte will Qantara.de mit Wissen und Austausch zu friedlichen Lösungen beitragen. Die Stelle ist zunächst bis zum 30.06.2025 befristet, eine Verlängerung wird angestrebt.

### Was Sie erwartet

- Mitwirkung bei der konzeptionellen Vorbereitung und Umsetzung der Themen für das Dialogportal Qantara.de sowie bei der Autor:innensuche,
- Beauftragung von Autor:innen und Übersetzer:innen,
- Journalistische Aufbereitung von Fremdbeiträgen,
- Text- und Bildredaktion und Lektorat,
- Verfassen von Interviews und Übersetzungen,
- Betreuung und Monitoring der Website,
- Mitwirkung bei der Strategischen Weiterentwicklung und Vernetzung von Qantara.de.

Das ifa setzt sich für Vielfalt ein. Wir begrüßen Bewerbungen von Menschen unabhängig von Nationalität, ethnischer und sozialer Herkunft, Religion oder Weltanschauung, Behinderung, Alter sowie sexueller Orientierung und Identität. Das Institut für Auslandsbeziehungen e.V. (ifa) ist als eingetragener Verein ein privater Arbeitgeber.

### Was Sie mitbringen

- Abgeschlossenes Hochschulstudium und nachgewiesene journalistische und redaktionelle Erfahrungen,
- Affinität zu zeitgemäßer, systematischer und crossmedialer Kommunikation,
- Gespür für konfliktsensitive, inklusive und diversitätssensible Kommunikation,
- Interesse an Themen der auswärtigen Kulturpolitik und internationalen Beziehungen,
- Arabischkenntnisse auf muttersprachlichem Niveau, Auslandserfahrung sowie sehr gute Fremdsprachenkenntnisse (Englisch und mindestens eine weitere Fremdsprache),
- Sicherer Umgang mit MS Office, Adobe, Drupal,
- Organisationsfähigkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit sowie Eigeninitiative und Kreativität.

### Was wir Ihnen bieten

Bei uns erwartet Sie ein spannender und vielseitiger Job bei einer weltweit tätigen Organisation. Unsere Bezahlung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst, die Eingruppierung ist, bei Vorliegen der Voraussetzungen, in der **Entgeltgruppe 9B TVöD-Bund**, vorgesehen. Wir pflegen eine partnerschaftliche und offene Arbeitsatmosphäre. Moderne und familienfreundliche Arbeitsbedingungen sind für uns selbstverständlich. Beim ifa profitieren Sie von einer Jahressonderzahlung, einer Betriebsrente mit Arbeitgeberanteil, einem Arbeitgeberzuschuss zum Deutschland-Job-Ticket, einer sehr guten Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz, von gesundheitsfördernden Maßnahmen und von individuellen Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Ihre Bewerbung enthält Ihr Motivationsschreiben, Ihren Lebenslauf, Zeugnisse und Arbeitsproben. Bitte senden Sie diese bis **zum 15.06.2024 unter folgendem Link** <https://ifa-portal.rexx-recruitment.com/stellenangebote.html> ein.

Telefonische Auskünfte zum Aufgabengebiet erhalten Sie bei **Frau Alessia Pagano**, erreichbar unter der Rufnummer **0711 2225 155**.

Ihre Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss der Auswahlgespräche, jedoch spätestens nach sechs Monaten vernichtet.

